

INFORMACIÓN ACADÉMICA

SEMESTRE ENERO-JUNIO 2014

ACTOS PÚBLICOS

Convenios y acuerdos de colaboración

El 3 de febrero D. Luis García-Linares, en representación de Obrascón Huarte Lain (OHL), y D. José Manuel Blecua, en su calidad de director de la Real Academia Española, firmaron un convenio de colaboración por el cual se prorroga durante un año el apoyo de la empresa OHL al proyecto de incorporación de tecnicismos revisados para la 23.^a edición del *DRAE*.

El 26 de febrero, el presidente de la Fundación Endesa, D. Rafael Miranda, y el vicepresidente de la Fundación pro Real Academia Española, D. José Manuel Blecua, firmaron un nuevo acuerdo de colaboración para 2014. Este convenio es una continuación de los suscritos desde 1999 entre ambas entidades. Su finalidad primordial es la revisión de los americanismos que aparecen en el *Diccionario de la lengua española*. En la firma estuvieron presentes además, por parte de la Fundación Endesa su director general, D. José Antonio Gutiérrez, y por parte de la Fundación pro Real Academia Española su secretario, D. Ricardo Martí-Fluxá, y su gerente, D.^a Montserrat Sendagorta.

El 27 de febrero, D.^a Marta Martínez Alonso, en representación de International Business Machines (IBM), y D. José Manuel Blecua, como director de la Real Academia Española, firmaron un convenio de colaboración por el cual la empresa IBM atenderá el servicio de mantenimiento de los equipos informáticos de la Real Academia Española.

Con fecha 19 de marzo, D. Rafael Landín Zorrilla y D. Santiago Martínez Garrido, en representación de la Fundación Iberdrola, y D. José Manuel Blecua, en su calidad de vicepresidente de la Fundación pro RAE, firmaron un acuerdo de colaboración para el desarrollo tecnológico del acceso digital a las obras de referencias académicas en general, y al *DRAE* en particular, con varios niveles de acceso, de manera que se facilite el uso a todos los colectivos, desde el público no especializado hasta las empresas que desarrollan tecnologías relacionadas con la lengua española.

El 27 de mayo, la Real Academia Española, el Ministerio de Educación de la República de Panamá (MEDUCA) y el Instituto Cervantes suscribieron un convenio de colaboración con el propósito de «desarrollar y poner en marcha una serie de programas y acciones conjuntas que promuevan el conocimiento de las lenguas oficiales de ambos países, así como de su cultura, ciencia y educación». El

acuerdo fue firmado, en la sede del Instituto Cervantes de Madrid, por su director, D. Víctor García de la Concha, por D. José Manuel Blecua, director de la RAE, y D.^a Lucy Molinar, ministra de Educación de la República de Panamá.

Recepción académica

El domingo 26 de enero, tuvo lugar en el salón de actos institucional de la RAE la recepción como académico de número de don José Luis Gómez, que leyó el discurso titulado *Breviario de teatro para espectadores activos*. Respondió en nombre de la corporación don Juan Luis Cebrián.

El domingo 8 de junio D.^a Aurora Egido tomó posesión de su silla académica con la lectura de su discurso *La búsqueda de la inmortalidad en las obras de Baltasar Gracián*. Respondió en nombre la corporación D. Pere Gimferrer.

Día de la Fundación pro Real Academia Española

El jueves 13 de marzo se celebró el Día de la Fundación pro RAE. El académico D. Manuel Seco pronunció la lección titulada *En el país de las palabras*. Durante la sesión se hizo entrega de la medalla del Premio Real Academia Española a los ganadores de los años 2011, 2012 y 2013: respectivamente D.^a Dolores Corbella y D. Cristóbal Corrales, por su *Tesoro léxico canario-americano*; D.^a M.^a Victoria Atencia, por su obra poética *El umbral*; y la Real Academia de Medicina, por su *Diccionario de términos médicos*.

FALLECIMIENTO

En el Pleno del 26 de junio se dio cuenta del fallecimiento de D.^a Ana María Matute, ocurrido el día anterior.

ACADÉMICOS CORRESPONDIENTES

En la sesión del 9 de enero de 2014, se notificó al Pleno de la RAE el fallecimiento de D. Elías L. Rivers; y en la sesión del 10 de abril el deceso de don Russell P. Sebold, ambos miembros correspondientes de la RAE en Estados Unidos. El 8 de mayo se informó al Pleno del fallecimiento de D. Cesare Segre, correspondiente de la RAE en Italia.

ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Ingresos

En el primer semestre de 2014, se comunicó al Pleno de la RAE el ingreso de los siguientes señores académicos: doña Cristina Maya, en la Academia

Colombiana; don Roger Bartra Muriá, don Aurelio González Pérez, don Hugo Hiriart, doña Yolanda Lastra García y don José Luis Díaz Gómez, en la Mexicana; don Eugenio Mimiça Barassi, don Carlos Franz Thorud y don Ascanio Cavallo, en la Chilena; don Justo Arroyo, en la Panameña; doña María Isabel Barreto de Ramírez y Enrique Marini Palmieri, en la Paraguaya; doña Tatiana Alvarado Teodorika, en la Boliviana; don Dennis Alicea, en la Puertorriqueña; y don Carlos E. Paldao, en la Norteamericana.

Fallecimientos

Asimismo, se informó del fallecimiento de los siguientes académicos: don Nicolás del Castillo Mathieu, don José Joaquín Montes y don Santiago Díaz Piedrahita, de la Academia Colombiana; doña Teresa Crespo de Salvador, de la Ecuatoriana; don Ramón J. Velásquez, de la Venezolana; don Óscar Pinochet, de la Chilena; don Francisco Albizúrez Palma, de la Guatemalteca; don Alberto F. Cañas Escalante, de la Costarricense; don Pablo Pinilla Chiari, de la Panameña; don Rubén Bareiro Saguier, de la Paraguaya; y don Alfonso Gamarra Durana, de la Boliviana.

Juntas directivas

Doña María Inés Castro Ferrer fue elegida nueva secretaria de la Academia Puertorriqueña de la Lengua en sustitución de doña Amparo Morales.

Comisión permanente de la ASALE

La Comisión Permanente de la Asociación de Academias de la Lengua Española celebró sus reuniones anuales de trabajo en la sede de Felipe IV, n.º 4, de Madrid, entre el 4 de marzo y el 31 de mayo. En esta ocasión sus miembros centraron sus tareas en la revisión de la primera edición del *Diccionario de americanismos*, publicado en 2010. Los vocales de turno para este curso 2013-2014 han sido D. Simón Espinosa Cordero, académico de número de la Academia Ecuatoriana de la Lengua; D. Gonzalo Celorio Blasco, secretario de la Academia Mexicana de la Lengua; D. Juan E. Aguiar Benítez, segundo vicepresidente de la Academia Paraguaya de la Lengua Española; D. Emilio Bernal Labrada, tesorero de la Academia Norteamericana de la Lengua Española.

PUBLICACIONES

Durante este semestre, en la colección «Biblioteca Clásica de la Real Academia Española», se han publicado los volúmenes *El trovador*, de Antonio García Gutiérrez, *El victorial*, de Gutierre Díez de Games, *El libro de Alexandre* y *Epístola moral a Fabio y otros escritos*, de Andrés Fernández de Andrada.

Ha aparecido el segundo cuaderno de 2013 del *Boletín de la Real Academia Española*.

En el siguiente apartado, se da noticia de otras publicaciones, las aparecidas en el marco de la celebración del III Centenario de la RAE.

CONMEMORACIÓN DEL III CENTENARIO DE LA RAE (2013-2014)

Actos públicos

El 16 de enero, se presentó en el salón de actos de la Real Academia Española el sello emitido por Correos para conmemorar el tricentenario de la corporación. En la presentación participaron el presidente de la Sociedad Estatal Correos y Telégrafos, don Javier Cuesta Nuin, el director de la RAE, don José Manuel Blecua, y el secretario, don Darío Villanueva. En el sello, que se puso en circulación el pasado 3 de enero, aparecen letras del abecedario y el *Diccionario de la lengua española* en tres tomos colocados en vertical, a modo de números romanos en alusión a los tres siglos de historia y al objetivo esencial de la Academia desde su creación: la elaboración de un diccionario, «el más copioso que pudiera hacerse».

El 26 de enero se clausuró la exposición «La lengua y la palabra. Trescientos años de la Real Academia Española», instalada en la Biblioteca Nacional de España y coorganizada por la RAE y Acción Cultural Española (AC/E), que abrió sus puertas al público el 27 de septiembre de 2013. A lo largo de sus cuatro meses de duración, la muestra, comisariada por D. José Manuel Sánchez Ron y D.^a Carmen Iglesias, recibió la visita de más de 40 000 personas.

El 13 de febrero, en la Sala Rufino José Cuervo de la RAE, se presentó la «Colección conmemorativa del III Centenario», dedicada a la publicación de una serie de ediciones especiales de obras literarias escritas por autores españoles relevantes de los siglos XIX y XX. En el acto participaron, además del director y del secretario de la RAE, la directora general global de Alfaguara, D.^a Pilar Reyes, en representación de la editorial que ha participado en esta iniciativa, y los académicos D.^a Soledad Puértolas, D. Luis Mateo Díez y D. José María Merino. Todos los títulos de la colección incluyen estudios introductorios, bibliografía y glosario.

El 14 de febrero se presentó la actividad cultural «Letras y espadas», proyecto que propone al público una ruta teatralizada por el Barrio de las Letras de Madrid con punto de partida y de llegada en la Casa Museo Lope de Vega. A esta primera representación, organizada para los medios de comunicación, asistieron el presidente de la Comunidad de Madrid, D. Ignacio González; la consejera de Empleo, Turismo y Cultura, D.^a Ana Isabel Mariño, y la directora de Bellas Artes, del Libro y de Museos, D.^a Isabel Rosell. Por parte de la Academia participaron su director, D. José Manuel Blecua, y el académico D. Arturo Pérez-Reverte, autor del guion de la representación.

El 23 de abril se presentó la colección «Discursos de Ingreso en la Real Academia Española». Editada por Biblioteca Nueva y dirigida por el académico D. Pedro Álvarez de Miranda, la colección estará compuesta por una selección de doce discursos leídos en los siglos XIX y XX. Hasta la fecha, han aparecido los cinco primeros títulos. El lugar elegido para la presentación fue la Casa Museo Lope de Vega, en un acto de entrada libre. De este modo la RAE y la Casa Museo se sumaron a las distintas actividades organizadas en la Comunidad de Madrid con motivo de «La Noche de los Libros». Participaron el director de la RAE, D. José Manuel Blecua; el secretario, D. Darío Villanueva; el académico y director de la colección, D. Pedro Álvarez de Miranda; D. Antonio Roche, director de Biblioteca Nueva; y D.^a Carmen Pérez de Andrés, subdirectora de Museos de la Comunidad de Madrid.

El 8 de mayo tuvo lugar en la sede de la RAE, la presentación de la moneda conmemorativa del III Centenario, que fue emitida el 27 de enero por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre-Real Casa de la Moneda. Se trata de una moneda de colección, con valor facial de 10 euros, acuñada en plata de ley con calidad *proof*. En el anverso se reproduce la efigie del rey D. Juan Carlos I. En el reverso, una imagen del pórtico de la sede académica. A la derecha, su emblema y, por encima, un motivo arquitectónico en forma de palmeta. En la parte superior, en sentido circular y en mayúsculas, la leyenda «Real Academia Española», y en la parte inferior, en sentido circular y en mayúsculas, la leyenda «III Centenario». El número máximo de piezas acuñadas será de 10 000. En la presentación, que se celebró en la sala Rufino José Cuervo de la RAE, participaron el director y el secretario de la Academia, don José Manuel Blecua y D. Darío Villanueva respectivamente, junto con D. Jaime Sánchez Revenga, presidente-director general de la FNMT-RCM.

Firma de convenios

El 17 de febrero se firmó un convenio con el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) para las representaciones realizadas en los teatros María Guerrero y Pavón de Madrid dentro del proyecto «Los cómicos de la lengua».

Con fecha 29 de mayo, La Real Academia Española, la Fundación pro Real Academia Española, el Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas, el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y el Ayuntamiento de Madrid suscribieron un convenio de colaboración para la creación de la «Comisión Interadministrativa del III Centenario de la Real Academia Española». Esta Comisión se encargará de desarrollar y concretar los planes y actividades específicas de apoyo a esta efeméride declarada de «excepcional interés público» por el

Congreso de los Diputados, y, en particular, de certificar la adecuación de los gastos realizados a los objetivos del programa. La duración del programa abarca desde el 1 de enero de 2014 al 31 de diciembre de 2015.

Con fecha 26 de mayo la Fundación Ramón Menéndez Pidal y la Real Academia Española firmaron una adenda al acuerdo marco de colaboración suscrito el 19 de julio de 2012 «para la colaboración en la realización de estudios y la ejecución de proyectos y programas de investigación y de formación de investigadores en las áreas científicas de interés común vinculadas con el conocimiento y potenciación de la lengua española». Con motivo del III Centenario de la RAE se acuerda publicar la obra inédita de D. Ramón Menéndez Pidal *Etapas en la vida y la obra de Menéndez Pelayo*.

Actividades

El 12 de febrero se celebró en la sede de La casa del Lector, la primera sesión del «Club de lectura» de la Biblioteca Clásica de la RAE. Esta colección literaria empezó a publicarse en 2011. Las dos primeras sesiones, dedicadas al *Cantar de Mio Cid*, estuvieron a cargo del director la colección, D. Francisco Rico. En marzo, D.^a Soledad Puértolas dirigió las sesiones dedicadas a *La Celestina*; en abril, D. Miguel Sáenz estuvo al frente de *Poetas*, de Jorge Manrique; en mayo, D. Darío Villanueva dirigió las sesiones de *Lazarillo de Tormes*; y en junio, D. José María Merino se ocupó de *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*. Las reuniones del «Club de lectura» continuarán en el segundo semestre del año con otros títulos de la colección.

Entre marzo y mayo, durante diez semanas consecutivas, con gran éxito de público, se celebraron las funciones enmarcadas en el proyecto «Cómicos de la lengua», que propone el acercamiento a diez lecturas de textos literarios acompañadas de comentarios académicos. Cómicos y académicos de la lengua compartieron los escenarios de algunos de los teatros más representativos de la ciudad de Madrid, a los que hay que sumar el Salón de Actos de la RAE. En la Academia se celebraron la primera y la última de las funciones: el *Cantar de Mio Cid* (10 de marzo) y *Visión estelar de un momento de guerra*, de Valle-Inclán (19 de mayo); en el teatro María Guerrero, el *Libro de buen amor* (17 de marzo) y *Escrito por Teresa de Ávila* (31 de marzo); en el Teatro Español, *La Celestina* (24 de marzo) y *Duelo de plumas: Góngora-Quevedo* (28 de abril); en el Teatro Pavón, *Don Quijote de la Mancha* (7 de abril) y *La regenta* (12 de mayo); y en el Teatro de la Abadía, *La vida es sueño* (14 de abril) y *Cartas marruecas* (5 de mayo). El proyecto fue presentado a los medios de comunicación el 6 de marzo, en el Salón de Actos de la RAE, bajo la presidencia del director de la corporación, don José Manuel Blecua. El proyecto, dirigido por el académico, actor y director teatral don José Luis Gómez, contó con la colaboración del Centro Dramático Nacional (CDN), el Teatro Español, la

Compañía Nacional de Teatro Clásico y el Teatro de la Abadía, cuyos representantes asistieron también a la conferencia de prensa. Intervinieron, además de don José Manuel Blecua, el secretario de la RAE, don Darío Villanueva, y don José Luis Gómez. También asistieron los actores y académicos que participarían en las diferentes funciones. Los actores participantes fueron D. Carlos Hipólito, D.^a Beatriz Argüello, D. Israel Elejalde, D.^a Carmen Machi, D.^a Julia Gutiérrez Caba, D. Ernesto Arias, D.^a Blanca Portillo, D. Helio Pedregal, D. José Sacristán, D. Pedro Casablanc y D. Emilio Gutiérrez Caba. La parte académica de las funciones estuvo a cargo de los académicos: D.^a Inés Fernández-Ordóñez, D. José Antonio Pascual, D. Francisco Rico, D.^a Aurora Egido, D. José Manuel Blecua, D. Pedro Álvarez de Miranda, D.^a Carme Riera y D. Darío Villanueva, citados por orden de intervención.

El 23 de abril La Real Academia Española quiso sumarse a las distintas actividades organizadas en la Comunidad de Madrid con motivo de «La Noche de los Libros» con una jornada de puertas abiertas. A lo largo del día, la RAE abrió sus puertas a los casi 500 ciudadanos que se acercaron a conocer la sede institucional. Las visitas, de aproximadamente 45 minutos de duración cada una, concluían en el salón de actos con una breve actuación musical: por la mañana, la violonchelista D.^a Paula Brizuela interpretó el prelude de la suite número 6 para violonchelo de Bach; por la tarde, el Cuarteto Titán —compuesto por D. Simón García y D. Alejandro Rodríguez (violines), D. Pablo Salvá (viola) y D.^a Paula Brizuela (violonchelo)— ejecutaron el primer movimiento de «La caza», n.º 17 en Si bemol mayor K 458, de Mozart.

Durante los días 22 a 24 de abril, la Real Academia Española participó en las jornadas profesionales de la 40.^a edición de la Feria del Libro de Buenos Aires. La Academia estuvo presente en el stand de la Federación de Gremios de Editores de España y en los de las editoriales Planeta y Santillana.

Publicaciones y presentaciones

En enero, se publicó la edición no venal titulada *Las comidas del director*, una recopilación de las intervenciones de los académicos con ocasión de los almuerzos de año nuevo que el director ofrece tradicionalmente a sus compañeros de la RAE. Se incluyen en la publicación poemas, discursos, caricaturas e ilustraciones que los académicos leyeron durante las sobremesas compartidas entre los años 1986 y 2013.

El 3 de abril, fue presentada en la sede de la RAE una nueva edición del libro *Al pie de la letra. Geografía fantástica del alfabeto español*, en el que distintos académicos rinden homenaje a las letras del alfabeto que designan sus plazas en la corporación. Publicado por primera vez en 2001, en edición no venal, esta obra ha ido creciendo en las sucesivas versiones de la obra, la segunda de ellas aparecida en 2007. El contenido de *Al pie de la letra* se ha visto enriquecido en esta edi-

ción con más de una docena de nuevos artículos que se unen a los ya existentes. La edición, coordinada por D. José María Merino, ha contado con el apoyo de la Oficina del III Centenario de la RAE y la Fundación Banco Sabadell. El diseño de la portada y los dibujos que la ilustran son del artista argentino D. Óscar Astromujoff. En la presentación participaron el director de la RAE, D. José Manuel Blecua; el secretario, D. Darío Villanueva; D. José María Merino y D.^a Ana Gavín, en representación de la Fundación José Manuel Lara.

En la colección conmemorativa «Discursos de ingreso en la Real Academia Española», en marzo aparece el título número 4, *Crónica del Diccionario de autoridades*, de D. Fernando Lázaro Carreter, pronunciado el 11 de junio de 1972. En abril, se publica *Una hora de España*, el n.º 5 en la colección, de D. José Martínez Ruiz, *Azorín*, pronunciado el 26 de octubre de 1924; y en junio se publica el n.º 6, *El lenguaje marinero* de D. Julio F. Guillén, leído el 23 de junio de 1963.

En junio, se publica el libro *La Real Academia Española. Vida e historia*, de Víctor García de la Concha. El propósito de la obra ha sido, en palabras del autor, ofrecer «un relato secuencial, que, al discurrir del tiempo y en estrecha relación con el acontecer político, social y cultural, muestre qué hacía la Academia en cada momento, cómo ha reaccionado a las demandas de cada época». El libro fue presentado el 12 de junio en la «Sala Rufino José Cuervo» de la RAE en un acto en el que participaron, además del autor, el director, D. José Manuel Blecua; el secretario, D. Darío Villanueva; y D.^a Ana Rosa Semprún, directora general de Espasa, editora de la obra.

Homenajes a la RAE

Son muchas las felicitaciones y reconocimientos que la Real Academia Española sigue recibiendo con motivo de su aniversario. Citaremos a continuación los siguientes:

– El académico correspondiente de la RAE Jacques de Bruyne dedicó al tricentenario de la RAE su *Nieuwe Spaanse Grammatica*, una gramática de la lengua española escrita en flamenco y publicada por Academia Press en 2013.

– La revista *World Literature* de la Universidad de Taiwan publicó en su volumen 6 un artículo sobre la Real Academia Española en el que repasa los trabajos realizados por la institución en sus trescientos años de historia.

– Entre marzo y abril, el Instituto de Enseñanza Secundaria Cañada de las Eras, de Molina de Segura, celebró a lo largo de siete semanas el tricentenario de la RAE con una actividad seriada dirigida a los alumnos, profesores y personal no docente del centro, que gira en torno a la historia de la RAE y la lengua española.

– El 10 de marzo, la Comisión de Cultura del Senado de España debatió y aprobó por unanimidad una moción que insta al Gobierno a seguir colaborando

durante 2014 con la Real Academia Española en la realización y difusión de los actos y actividades que esta realice con motivo de la conmemoración del tercer centenario de su fundación.

– Una vez cerrado el período de inscripción para participar en el Concurso de Coca-Cola «Jóvenes Talentos-Premio de Relato Corto», dedicado en esta edición al tricentenario de la RAE, el 4 de abril, estudiantes de Secundaria de toda España participaron en las pruebas escritas del certamen. Los organizadores habían sugerido a los jóvenes concursantes como tema para su relato: «¿Cómo sería un mundo sin diccionarios?». Los ejercicios correspondientes a la Comunidad de Madrid se celebraron en la sede de la Real Academia Española, a donde acudieron más de quinientos alumnos de diferentes colegios. Tras esta prueba, los textos finalistas de cada una de las comunidades autónomas fueron evaluados por un jurado formado por académicos de la RAE, periodistas, escritores y docentes. Finalmente, el 27 de junio tuvo lugar en el salón de actos de la RAE la entrega de los premios a los ganadores. Los galardonados disfrutarán de una estancia en el «Campus Jóvenes Talentos» durante la cual se alojarán en la Residencia de Estudiantes de Madrid y visitarán la Academia.

– El pasado 24 de marzo el Aula de Poesía de la Universidad de Murcia, en colaboración con el ciclo de los «Lunes literarios», ofreció un recital para homenajear a la Academia en su trescientos aniversario. Se leyeron poemas de académicos de la RAE, entre ellos Gaspar Melchor de Jovellanos, José Zorrilla, Ramón de Campoamor, Federico Balart, Antonio Machado, Manuel Machado, Miguel de Unamuno, Gerardo Diego, Dámaso Alonso, Vicente Aleixandre, Camilo José Cela, Luis Rosales, Salvador de Madariaga, Carmen Conde, Carlos Bousoño, José García Nieto, Pere Gimferrer, Claudio Rodríguez, Ángel González, José Hierro y Francisco Brines.

– Entre el 21 y el 27 de abril, el Centro Cultural Adolfo Suárez de Tres Cantos (Madrid) acogió una exposición en la que se pudo contemplar una pequeña pero selecta muestra de facsímiles representativos de la historia de la institución española. El viernes 25, el vicedirector de la RAE, don José Antonio Pascual, tuvo ocasión de conversar con alumnos de los institutos de la localidad. Por otra parte, D. José María Merino se reunió en el Salón de Actos de la Biblioteca Lope de Vega con el público que quiso asistir a la cita para debatir sobre su obra.